

University of Mumbai



No. AAMS(UG)/ 42 of 2022-23

CIRCULAR:-

Attention of the Principals of the Affiliated Colleges, the Head of the University Departments and Directors of the Recognized Institutions in Faculty of Humanities is invited to this office circular No. UG/25 of 2019-20 dated 1st June, 2019 relating to M.A. (French)- Sem I & II (CBCS).

They are hereby informed that the recommendations made by the Ad-hoc Board of Studies in **Latin, Greek & Modern European Languages** at its meeting held on 29th October, 2021 and subsequently passed in the faculty and then by the Board of Deans at its meeting held on 23rd February, 2022 vide item No. 5.6(R) have been accepted by the Academic Council at its meeting held on 17th May, 2022 vide item No. 5.6(R) and that in accordance therewith, the revised syllabus of **M.A. (French)- Sem I & II (CBCS)**, has been brought into force with effect from the academic year 2022-23. (The same is available on the University's website www.mu.ac.in).

MUMBAI - 400 032

27th June, 2022

To

The Principals of the Affiliated Colleges, the Head of the University Departments and Directors of the Recognized Institutions in Faculty of Humanities.

A.C/5.6(R)/17/05/2022

No. AAMS(UG)/ 42-A of 2022-23

27th June, 2022

Copy forwarded with Compliments for information to:-

- 1) The Dean, Faculty of Humanities,
- 2) The Chairman, Ad-hoc Board of Studies Latin, Greek & Modern European Languages ,
- 3) The Director, Board of Examinations and Evaluation,
- 4) The Director, Board of Students Development,
- 5) The Director, Department of Information & Communication Technology,
- 6) The Co-ordinator, MKCL.

(Dr. Vinod Patil)

I/c Registrar

Copy to :-

- 1. The Deputy Registrar, Academic Authorities Meetings and Services (AAMS),**
- 2. The Deputy Registrar, College Affiliations & Development Department (CAD),**
- 3. The Deputy Registrar, (Admissions, Enrolment, Eligibility and Migration Department (AEM),**
- 4. The Deputy Registrar, Research Administration & Promotion Cell (RAPC),**
- 5. The Deputy Registrar, Executive Authorities Section (EA),**
- 6. The Deputy Registrar, PRO, Fort, (Publication Section),**
- 7. The Deputy Registrar, (Special Cell),**
- 8. The Deputy Registrar, Fort/ Vidyanagari Administration Department (FAD) (VAD), Record Section,**
- 9. The Director, Institute of Distance and Open Learning (IDOL Admin), Vidyanagari,**

They are requested to treat this as action taken report on the concerned resolution adopted by the Academic Council referred to in the above circular and that on separate Action Taken Report will be sent in this connection.

- 1. P.A to Hon'ble Vice-Chancellor,**
- 2. P.A Pro-Vice-Chancellor,**
- 3. P.A to Registrar,**
- 4. All Deans of all Faculties,**
- 5. P.A to Finance & Account Officers, (F.& A.O),**
- 6. P.A to Director, Board of Examinations and Evaluation,**
- 7. P.A to Director, Innovation, Incubation and Linkages,**
- 8. P.A to Director, Board of Lifelong Learning and Extension (BLLE),**
- 9. The Director, Dept. of Information and Communication Technology (DICT) (CCF & UCC), Vidyanagari,**
- 10. The Director of Board of Student Development,**
- 11. The Director, Department of Students Welfare (DSD),**
- 12. All Deputy Registrar, Examination House,**
- 13. The Deputy Registrars, Finance & Accounts Section,**
- 14. The Assistant Registrar, Administrative sub-Campus Thane,**
- 15. The Assistant Registrar, School of Engg. & Applied Sciences, Kalyan,**
- 16. The Assistant Registrar, Ratnagiri sub-centre, Ratnagiri,**
- 17. The Assistant Registrar, Constituent Colleges Unit,**
- 18. BUCTU,**
- 19. The Receptionist,**
- 20. The Telephone Operator,**
- 21. The Secretary MUASA**

for information.

UNIVERSITY OF MUMBAI



**Revised Syllabus for M.A. (French)
Semester - Sem I and II
(Choice Based Credit System)**

(With effect from the academic year 2022-23)

UNIVERSITY OF MUMBAI**Syllabus for Approval**

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Title of the Course	M.A. (French)
2	Eligibility for Admission	Direct admission with BA French (Ruia College) or BA French Studies (University of Mumbai) Or Entrance exam (B2 level needed)
3	Passing Marks	60 marks end sem exams- 24 passing 40 marks internals – 16 passing
4	Ordinances / Regulations (if any)	-
5	No. of Years / Semesters	Semester 1 and Semester 2
6	Level	P.G.
7	Pattern	Semester
8	Status	Revised
9	To be implemented from Academic Year	From Academic Year 2022-2023

Name & Signature of BOS Chairperson :

Dr Vasumathi Badrinathan

Name & Signature of Dean:

M.A. (FRENCH)**SEMESTER I**

Course	Nomenclature	Theory	Internal Assessment	Hrs per week	Credits
PAFRE101 C-1	XIX century French Literature (poetry/prose/theatre) Hugo - <i>Hernani</i> Balzac- <i>Eugénie Grandet</i> Any complete edition Choix de poèmes du XIX siècle*	60	40	4	6
PAFRE 102 C-2	Introduction à la Didactique	60	40	4	6
PAFRE 103 C-3	XX century French Literature (poetry/prose/theatre) Camus- <i>La Peste</i> Anouilh - <i>Antigone</i> <u>Any complete edition</u> Choix de poèmes du XIX-XXème siècle**	60	40	4	6
PAFRE 104 A C-4	104 A-Option 1 Translation Studies Theory and Practice (Business and Commercial Documents) OR	60	40	4	6
PAFRE 104 B C-4	104 B- Option 2 History of France La Troisième République	60	40	4	6

M.A. (FRENCH)

SEMESTER II

Course	Nomenclature	Theory	Internal Assessment	Hrs per week	Credits
PAFRE201 C-5	XVII century and XVIII century French Literature (prose/theatre) Corneille - <i>Le Cid</i> Montesquieu – <i>Les Lettres persanes</i> Beaumarchais- <i>Le Barbier de Séville</i> <u>Any complete edition</u>	60	40	4	6
PAFRE 202 C-6	History of French Literature from its origins to the end of the XII century. <i>La Chanson de Roland, Tristan et Iseult, Le Roman de Renard, Les Fabliaux</i>	60	40	4	6
PAFRE 203 C-7	History of French Literature from the XIII to the XVI century <i>Le Roman de la Rose, Villon, Rabelais, Montaigne</i>	60	40	4	6
PAFRE 204 C-8	Literary Doctrines in France Le Classicisme, le Siècle des Lumières, le Romantisme, Le Réalisme, Le Symbolisme	60	40	4	6

PAFRE 101 C1*

Choix de poèmes du XIXème siècle

1. Victor Hugo - Expiation
2. Lamartine - Le Lac
3. Musset - Nuit de Mai
4. Vigny - Moïse
5. Baudelaire - l'Horloge/ Invitation au voyage

UAFRE103 C3 * *

Choix de poèmes du XXème siècle

1. Apollinaire –La Colombe poignardée et le jet d'eau /Pont Mirabeau/ L'émigrant de Landor Road /La chanson du mal aimé/ Zone/ Les colchiques
2. Jacques Prévert – Pour Faire le portrait d'un oiseau /Barbara / La Chasse à l'enfant
3. Aragon – L'affiche rouge
4. Francis Ponge – Le Magnolia/ l'Huître
5. Senghor - Femme Noire

- PAFRE 102, 104, 204 : Study material will be provided by the teacher
- Core Course PAFRE 104 C4-B Option 2 History of France. Option 2, History of France will be exercised by the Department of French only in the eventuality of not finding a competent teacher to teach Core course 104 C-4 A -Option 1 Translation.

Scheme of examinations

End semester exam: 60 marks

(As per the rules and regulations of the university)Written examination with internal choice

Internal assessment: 40 marks

(As per the rules and regulations of the university)